

# PORTOBAY

SOU



*feliz natal e ...  
bom ano novo !!*

Caros Membros da Equipa PortoBay,

Agora em novembro, as nossas equipas estiveram a distribuir os donativos da 11ª campanha do HOPE às 8 instituições de solidariedade social que apoiamos nos vários destinos PortoBay. É com enorme prazer que vejo que em 11 anos já entregámos 615 mil euros de donativos, e é uma especial honra constatar que fazemos a diferença na missão destas organizações.

Estamos a lançar um Prestige renovado. Trazemos melhorias nas mecânicas, mudámos a imagem, melhorámos a experiência do cliente, respeitando a sua história e a sua fidelização a PortoBay, um dos pilares estratégicos do nosso Grupo, onde o vosso contributo na experiência do cliente tem um papel crucial.

O destino Algarve está a merecer uma atenção redobrada de PortoBay. O nosso investimento naquele destino está a aumentar. Em breve, vão-nos ouvir falar mais detalhadamente sobre colocar a marca PortoBay em mais um hotel em terra algarvia e sobre a remodelação geral que está já a ser preparada para o atual PortoBay Falésia. A par do Algarve, avançam os trabalhos para a construção de um novo hotel PortoBay na Zona Velha da cidade do Funchal, mais precisamente na rua mais antiga da cidade, a Rua de Santa Maria, onde faremos nascer um “bonito” irmão do Porto Santa Maria.

E ainda, no próximo ano, as remodelações continuam, mais direccionadas a áreas específicas do L’Hotel em São Paulo, do The Cliff Bay e do Porto Mare na Madeira, e do PortoBay Liberdade em Lisboa.

Uma última nota para vos falar dos Jogos de Verão. Foi um enorme prazer ver a Festa a acontecer em todos, todos os destinos PortoBay. O espírito destes Jogos está nas origens da cultura empresarial desta casa. Testemunhar a alegria e a universalidade – Rio de Janeiro, Búzios, São Paulo, Porto, Lisboa, Algarve, Madeira – desta partilha comum, constitui um grande motivo de orgulho para mim.

O Natal está já à porta e por esta altura estamos a distribuir o Cabaz de Natal PortoBay aos nossos cerca de 1500 colaboradores, oriundos de 35 países. Estamos também a preparar as tradicionais Festas de Natal que prometem ser muito animadas e as Festas e os presentes para os mais pequenos . . . sabem, já são quase 500 crianças filhas e filhos da Equipa PortoBay, com idades até 12 anos.

Obrigado a cada um de vós pelo vosso dedicado trabalho e contribuição para o sucesso contínuo da família PortoBay. Que este Natal seja repleto de amor, alegria e gratidão.

Bom trabalho  
e um abraço amigo a cada um de vós,



António Trindade  
CEO  
PortoBay Hotels & Resorts



*novo . . .*

## PRESTIGE BY PORTOBAY

O programa de fidelização Prestige by PortoBay está a mudar !!

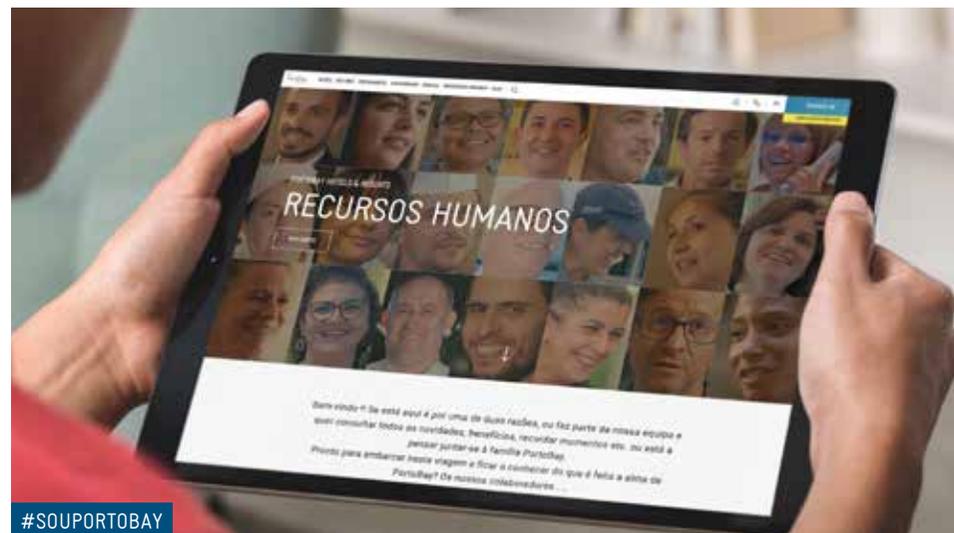
A par de uma nova imagem, este programa oferece agora aos seus membros mais flexibilidade e conveniência !!

Entre as principais novidades está a criação de um novo nível máximo (Prestige Platinum) e a renomeação do nível Prestige Blue para Prestige Silver.

A progressão no programa Prestige passa a basear-se não só na contagem de estadas, mas também no número de noites passadas num hotel PortoBay. Esta contagem é feita em Experience Points (XP), em que cada estada vale 6XP e cada noite vale 1XP.

O cartão Prestige passa a ser digital e acessível através na nova app PortoBay. Esta é uma medida tomada no âmbito da política de sustentabilidade do grupo, que irá permitir uma poupança na ordem dos 300 mil cartões em 5 anos. Dentro da app PortoBay, os hóspedes terão acesso também à sua conta de membro Prestige e poderão consultar informações como o balanço de XP, formulário de pré check-in, vantagens, ofertas e ainda outras funcionalidades.

Esta é a primeira fase de transformação do programa Prestige. Mais novidades serão lançadas no ano 2024.



## RECURSOS HUMANOS

*. . . nova área no site*

Já conhece a nova área de Recursos Humanos do site PortoBay ?

Além das oportunidades de emprego divididas por destino, pode também encontrar uma área com todos os benefícios Sou PortoBay, notícias com as festas, o Jornal Sou PortoBay e todas as novidades para que esteja sempre a par de tudo.

*visite em . . .*



# Prestige

BY PORTOBAY



COLLECTING MOMENTS



## QUARTOS

*novo vídeo tour . . .*

PortoBay procura sempre providenciar a melhor experiência aos seus hóspedes, desde o primeiro momento.

Foi por isso que demos mais um passo para melhorar o processo de reserva no site [www.portobay.com](http://www.portobay.com).

Agora, ao visitar a área de quartos dos hotéis, os clientes podem ver um vídeo das diferentes categorias de quarto disponíveis !!

Esta nova funcionalidade estará disponível brevemente para todos os hotéis do grupo.



*veja aqui . . . →*



#AVISTARESTAURANT

## AVISTA

*novo vídeo . . .*

O Avista e o Avista Ásia, restaurantes localizados no hotel 5 estrelas Les Suites at The Cliff Bay no Funchal, apresentam um vídeo cheio de sensações e sabores.

Prepare-se para degustar com todos os seus sentidos . . .

A sonoplastia da cozinha, os sabores da alta gastronomia e uma vista de cortar a respiração são ingredientes chave que tornam a viagem pelo Avista numa jornada memorável de partilha.

*assista e deixe-se deliciar !! →*



## PRÉMIOS

*parabéns a todos . . .*

É com muito orgulho que partilhamos que em 2023 o grupo PortoBay já recebeu 94 prémios !! Galardões nacionais e internacionais que premeiam a excelência na hotelaria e na gastronomia, a maior parte tendo por base o feedback dos nossos clientes !!

Muito obrigada a todos vós que diariamente se empenham e garantem que os nossos hóspedes têm uma estada memorável e que os fazem querer voltar a PortoBay ano após ano.

*. . . somos portobay !!*

o regresso dos . . .

# JOGOS PORTOBAY

Uma tradição antiga que juntava os colaboradores da Madeira para um dia de jogos e diversão os #JogosPortoBay chegaram pela primeira vez a todos os destinos PortoBay !! Foi uma estreia que fez as delícias de todos e que garantiu muita diversão, união, companheirismo e, sobretudo, trabalho de equipa !! Nada nos deixa mais feliz do que ver a alegria e felicidade estampada nos rostos das nossas pessoas que puderam usufruir de um dia totalmente dedicado a si, como bem merecem !!



LISBOA . . .



Ser português por um dia. . . ou na verdade turistar na nossa cidade por um dia !!

Esta atividade contou com experiências gastronômicas e culturais, muitos desafios e a diversão marcou presença !!

Para terminar com chave de ouro, surpreendemos os colegas de Lisboa com uma festa, que contou com um pôr do sol maravilhoso num dos mais bonitos cenários de Lisboa, no Largo do Carmo.

Foram anunciados os vencedores, houve música, dança e muita animação.





## ... MADEIRA

No dia 22 de setembro, os colegas dos hotéis da Madeira juntaram-se para um dia de jogos que incluiu escalada, slide, jogos tradicionais e mais !!

Foi um dia de muita diversão, convívio, trabalho em equipa e entreaajuda.

E porque o melhor fica sempre para o fim, foram brindados com um jantar no histórico Forte de São Tiago, com direito a anúncio dos vencedores dos jogos e música ao vivo.

Uma noite cheia de dança e sorrisos !!



## ... PORTO



No dia 11 de outubro, os colegas dos hotéis do Porto juntaram-se para serem turistas na sua cidade !!

Esta atividade contou com experiências culturais e visitas a locais icônicos da Cidade Invicta.

A tudo isto juntaram-se os desafios, criatividade e claro ... muita animação à mistura !!



No final, havia uma surpresa reservada que foi a cereja no topo do bolo ...

uma festa e passeio de barco com vista para a Ponte D.Luiz I, um cenário verdadeiro idílico !!

União, companheirismo, música, dança e alegria foram ingredientes essenciais dos Jogos PortoBay no Porto !!



## ALGARVE . . .



No dia 31 de outubro, com muito entusiasmo e alegria, os colegas do PortoBay Falésia juntaram-se no hotel e partiram à aventura na cidade de Albufeira.

Descobrir miradouros, a colónia de gatos, surpresas e experiências gastronómicas típicas do Algarve como provar o licor de medronho e degustar o famoso doce fino !!

E porque o que é bom pode sempre ficar melhor, no final foram surpreendidos com um passeio de barco junto à costa, com um pôr do sol deslumbrante como pano de fundo !! Animação e diversão foram garantidos e as fotografias faltam por si.

## BÚZIOS . . .



Foram três dias cheios de vida !!

Num dos dias, juntaram-se para uma caminhada do hotel até à praia da Foca, uma praia lindíssima e muito procurada pelos turistas. Continuaram até à icónica Orla Bardot e pier dos pescadores onde puderam desfrutar de um magnífico pôr do sol.

Outro grupo de colegas contou com uma caminhada do hotel até ao mirante do Forno onde passaram momentos muito divertidos a tirar fotografias e apreciar a paisagem até chegarem à Pedra da Lagoinha, considerada o Himalaia do Brasil.

Por fim, reuniram-se todos para uma palestra focada na saúde mental e o ambiente laboral com uma psicanalista.





## ... SÃO PAULO



As atividades no L'Hotel PortoBay São Paulo decorreram durante 3 dias !!  
Primeiro, juntaram-se para aprender técnicas de respiração e meditação, para reduzir o stress, promover o relaxamento e aumentar a concentração.  
No dia seguinte, tiveram Ginástica Laboral para garantir mais energia e evitar dores musculares que surgem ao longo do dia.  
E para acabar da melhor forma, os colegas reuniram-se para uma ação social que contou com um almoço beneficente para os idosos da Casa São Vicente de Paulo.  
Estas são ações verdadeiramente #SouPortoBay e que fazem toda a diferença na vida das pessoas.



## ... RIO DE JANEIRO



No dia 9 de outubro, os colegas do Rio de Janeiro, juntaram-se para uma palestra de saúde física e mental.  
No dia seguinte, reuniram-se para uma aula de Yoga, desporto conhecido pelos seus benefícios de redução de stress, alívio de dores musculares e muito mais.



Já no dia 11, foram todos brindados com uma aula de treinamento funcional, que contou com a beleza da praia de Copacabana como pano de fundo.  
Estas atividades em equipa são essenciais para promover o bem-estar e união #SouPortoBay !!



# NATAL

*com mais sabor . . .*

No Blog Sou PortoBay pode encontrar várias receitas natalícias (ou natalinas para os nossos colegas do Brasil) que vão tornar este Natal mais saboroso !!

Descubra a famosa receita da Carne Vinho e Alhos que faz as delícias no Natal madeirense.

*. . . e tradição !!*

Se há algo que torna o Natal especial nas casas de cada um de nós são sem dúvida as tradições.

Fique a conhecer como cada um dos destinos PortoBay vive esta época mágica no novo vídeo de Natal e Reveillon, no nosso canal de Youtube !!



*natal e fim do ano  
em portobay . . .*

FAÇA SCAN PARA VER O VÍDEO . . .





## CARNE VINHO E ALHOS

*by chefe alcino marques*

CHEFE EXECUTIVO DO VILA PORTO MARE

### *ingredientes (10 pax) :*

- ★ 750 gr carne de porco da parte do cachaço
- ★ 750 gr carne de porco da parte da barriga sem courato
- ★ 600 gr carne de porco da parte da perna
- ★ 50 gr de banha de porco
- ★ 50 gr de sal marinho

### *marinada :*

- ★ 750 ml de vinho branco seco
- ★ 200 ml de vinagre de vinho
- ★ 50 ml de azeite
- ★ 3 folhas de louro partidas em pedaços
- ★ 15 gr de segurelha
- ★ 6 dentes de alho grandes com casca, ligeiramente esmagados

### *modo de preparação :*

O primeiro passo é preparar a carne. Comece por cortar as diferentes peças de carne aos cubos e temperar com sal. Deixe repousar durante 24h.

No dia seguinte, junte todos os ingredientes da marinada, mexa e junte à carne previamente temperada. Durante três dias deixe a carne a marinar. Este passo é fundamental para garantir que a carne absorve os sabores e aromas desejados.

Passados três dias, coloque a carne numa panela com a marinada e deixe cozer lentamente, até estar "al dente", aproximadamente 30 minutos. Assim que atingir o ponto de cozedura indicado, retire a carne, deixe arrefecer e reserve o caldo da cozedura.

No momento de servir, finalize a carne. Coloque um pouco de banha de porco numa frigideira a aquecer, junte a carne e deixe dourar bem. De seguida, e para garantir a suculência da carne, adicione um pouco do molho da cozedura reservado anteriormente, e retifique o tempero se necessário.

Na mesma frigideira pode saltear batatinhas novas, previamente cozidas, ou outra batata da sua preferência.

Pode também tostar fatias de pão grossas na frigideira onde a carne foi preparada com um pouco de banha e caldo, para acompanhar o prato. Adicione rodelas de laranja e desfrute !!

E se sobrar carne, aproveite para sandes no pão de carcaça (papo-seco) e delicie-se com uma sandes de carne vinho e alhos, algo que os madeirenses não dispensam nesta altura do ano, sobretudo na noite do mercado !!



*veja mais  
iguarrias aqui . . .*

FAÇA SCAN LER O ARTIGO NO BLOG . . .



# portobay . . . MULTICULTURAL

*temos 35 nacionalidades diferentes  
a trabalhar em portobay !!*

## JÖRG ZIMMERMANN

O Chefe Jörg Zimmermann está em PortoBay há 21 anos e esta foi na verdade a sua porta de entrada em Portugal. Em 2002, o Chefe deixou a Suíça, o seu país, e veio viver para a Ilha da Madeira com a sua mulher e as duas filhas.

Motivado pela esposa madeirense que queria regressar, começou por visitar o The Cliff Bay e fazer uma experiência na cozinha do Rose Garden.

Chegar a um país em que não se fala a língua e ainda por cima a uma região tão pequena e que desconhecia foi um desafio! O Chefe Jörg conta-nos entre risos que “primeiro vi no mapa onde ficava a Madeira, pois não conhecia. Foi interessante começar do zero. Na Suíça, eu era chefe de cozinha, ao vir para a Madeira tive de recomeçar.”

A barreira linguística foi a maior dificuldade do Chefe, mas o que o ajudou a aprender português foi mesmo o trabalho. “Quando se é jogado para a água fria é preciso aprender a nadar. Se toda a gente fala português, temos de nos adaptar e aprender também.”

Em 2004 integrou o projeto da cozinha central, que foi muito interessante pois permitiu criar novos produtos, e se inicialmente era focada nos buffets completos, hoje é a base da restauração que serve a Madeira, o Algarve, o Porto e Lisboa.

Atualmente, o Chefe Jörg é responsável pelo restaurante Atlântida, no hotel Vila Porto Mare, e por cerca de 100 pessoas da cozinha central.

Estar tantos anos numa empresa é sinal de que as coisas correm bem e para Jörg isso não é exceção, “PortoBay sempre foi uma família, sempre foi diferente dos outros empregos”.



*portobay sempre foi . . .  
uma família !!*



*e agora a suíça . . .*

Pedimos ao Chefe que nos contasse um pouco mais sobre a Suíça, o seu país, e aqui está o que descobrimos !!

“A pontualidade, organização são duas coisas que noto diferença para a cultura da Suíça. Não é por acaso que existe a expressão “relógio suízo” !! ”

Se há algo que o Chefe sente saudades é a comida da Suíça e o seu prato preferido é “Bratwurst, uma sal-sicha de origem alemã com batata e chucrute (repolho fermentado)”.

*. . . e seus encantos !!*

“A Suíça é um país lindíssimo, com cidades e montanhas muito bonitas. O Ski é algo que também me faz falta. Antes de começar a trabalhar ia esquiar durante duas semanas.”

Ficou com vontade de conhecer a Suíça não foi ? Se precisar de mais dicas, pergunte ao Chefe Jörg (jorgzimmermann@portobay.pt), temos a certeza que vai adorar conhecer este país !!





Alguns membros da administração e direção de PortoBay aderiram ao programa “Um Dia Com”. Entre setembro e novembro, passaram um dia diferente do habitual, desafiando-se a vestir por um dia a camisa de um departamento diferente do seu.

Este primeiro ano de experiência recaiu na sua maioria sobre as funções Cozinha e F&B, por isso temos agora os nossos gestores um pouco mais aptos na arte de cozinhar e de bem-servir. No próximo ano, há já o compromisso de experimentar outra área. Qual será?

Esta iniciativa vem reforçar a cultura Sou PortoBay, criando empatia, compreensão, sensibilidade e valorização das diferentes missões de cada um, todas necessárias ao sucesso do nosso negócio.

# 1 DIA COM...

*antónio trindade*

CEO PORTOBAY HOTELS & RESORTS

*restaurante alfama*

> HOTEL EDEN MAR




**SOFIA SANTOS**  
ADMINISTRADORA  
COZINHA PORTOBAY LIBERDADE ✓



**LUIS GRILO**  
AQUISIÇÃO E DESENVOLVIMENTO  
F&B PORTOBAY LIBERDADE ✓



**VERA PEREIRA**  
FORMAÇÃO & DESENVOLVIMENTO  
COPA VILA PORTO MARE ✓



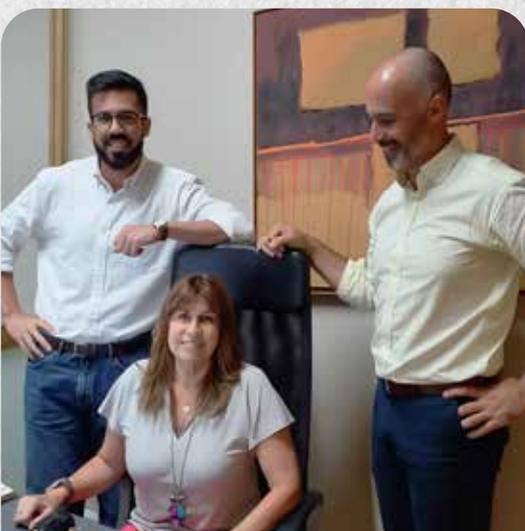
**BETO SERRÃO**  
REVENUE E CENTRAL DE RESERVAS  
COZINHA PORTO SANTA MARIA ✓



**FABÍOLA PEREIRA**  
ADMINISTRADORA  
MARKETING E COMUNICAÇÃO  
COZINHA & F&B PORTOBAY FLORES ✓



**FERNANDO FILIPE**  
DIRETOR PORTOBAY FALÉSIA  
COZINHA PORTOBAY FALÉSIA ✓



**MILITINA VIEIRA**  
VENDAS  
RESERVAS & REVENUE PORTOBAY ✓



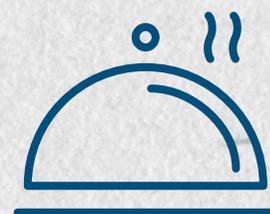
**ANA TERESA MATOS**  
DIRETORA PORTOBAY FLORES  
PORTOBAY TEATRO  
COPA PORTOBAY FLORES ✓





**JOSÉ CARLOS SILVA**  
ADMINISTRADOR  
F&B THE CLIFF BAY ✓

**BERNARDO TRINDADE**  
ADMINISTRADOR  
MARKETING PORTOBAY ✓



**MARKUS DICKMEIS**  
COMPRAS  
MARKETING PORTOBAY ✓

**ANDRÉ CALDEIRA**  
ADMINISTRADOR  
DIRETOR VILA PORTO MARE  
COPA THE CLIFF BAY ✓

**RUI ALVES**  
INFORMÁTICA E NOVAS TECNOLOGIAS  
F&B THE CLIFF BAY ✓



**JORGE CASTELO**  
DIRETOR L'HOTEL PORTOBAY  
COZINHA L'HOTEL PORTOBAY ✓

*agora é a sua vez !!  
inscreva-se no  
"um dia com ..."*

SCAN PARA PREENCHER  
O FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO

CONSULTE O REGULAMENTO EM RH.PORTOBAY.COM



# DICAS DE SAÚDE

A saúde é a base de tudo e no trabalho não é exceção.  
O bem-estar no trabalho é essencial para a felicidade, motivação e produtividade de cada um de nós.  
Deixamos algumas dicas que podem ajudar a melhorar estes aspetos !!

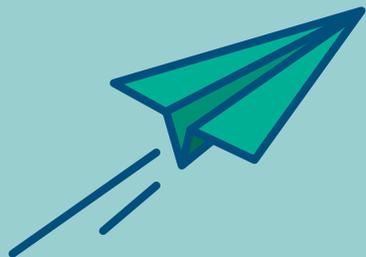
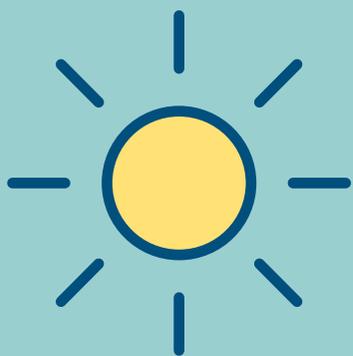
## SEJA EMPÁTICO

TODOS TEMOS OS NOSSOS DESAFIOS E OBSTÁCULOS,  
POR VEZES, UMA PALAVRA AMIGA  
OU ALGUÉM PERGUNTAR COMO ESTAMOS  
FAZ TODA A DIFERENÇA.  
SE PUDER AJUDAR QUEM O RODEIA,  
FAÇA-SE PRESENTE.

*... e lembre-se,  
se precisar de ajuda  
estamos aqui para si !!*



## DIVIRTA-SE NO SEU TEMPO LIVRE



OS DIAS DE FOLGA TENDEM A SER DIAS EM QUE QUEREMOS DESCANSAR. O DESCANSO É FUNDAMENTAL, MAS NÃO SE ESQUEÇA DE RESERVAR ALGUM TEMPO PARA FAZER ALGO DE QUE GOSTA E QUE O DEIXA FELIZ !! POR EXEMPLO, UM CONVÍVIO COM AMIGOS E FAMÍLIA, UM PASSEIO OU ATÉ MESMO DEDICAR-SE A UM HOBBIE.

*seja feliz !!*

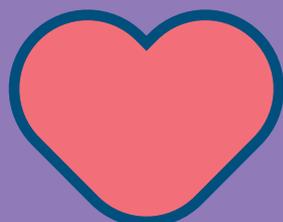


## FAÇA UM CHECK-UP COM REGULARIDADE



A MELHOR FORMA DE MANTER-SE SAUDÁVEL É MONITORIZAR A SUA SAÚDE E GARANTIR QUE FAZ OS SEUS EXAMES DE ROTINA.

*aproveite o seguro de saúde portobay e cuide de si !!*



## PRIORIZE A SOCIALIZAÇÃO



FOMENTAR AS RELAÇÕES INTERPESSOAIS E FORTALECER AS CONEXÕES QUE TEM COM AS PESSOAS DA SUA VIDA, É ESSENCIAL PARA QUE SEJA FELIZ. APESAR DE TODOS TERMOS VIDAS MUITO PREENCHIDAS É FUNDAMENTAL QUE NÃO DESCUREMOS UM MOMENTO LEVE PARA ESTAR COM OS OUTROS.



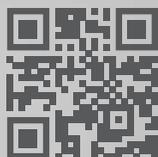


HOPE

SMALL GESTURES BIG HOPES ...



*veja os testemunhos  
dos colaboradores  
que fizeram as entregas !!*



### *como ?*

Desde 2012 PortoBay deposita anualmente um valor (em 2023, 22 000 €) na conta "Small Gestures Big Hopes". Adicionalmente, contamos com os nossos hóspedes para esta causa, acrescentando automaticamente o valor de 1€ (por quarto por estada) à sua conta de extras para uma doação simbólica ... fornecemos ainda mais de 18.250 refeições por ano à CASA (CENTRO DE APOIO AO SEM ABRIGO).

### *quanto?*

Este último ano conseguimos angariar 75 742 €, e nos últimos 11 anos já foram entregues 615 mil euros às várias instituições !!

### *a quem ?*

- > ASSOCIAÇÃO DE PARALISIA CEREBRAL . MADEIRA
- > LIGA PORTUGUESA CONTRA O CANCRO . MADEIRA
- > CASA - CENTRO DE APOIO AO SEM ABRIGO . MADEIRA
- > ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE LEUCEMIAS E LINFOMAS . PORTO
- > CADIN - CENTRO DE APOIO AO DESENVOLVIMENTO INFANTIL . LISBOA
- > COMUNIDADE VIDA E PAZ, SEM ABRIGO . LISBOA
- > COMUNIDADE DE SANT'EGIDIO . LISBOA
- > ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE SOLIDARIEDADE ALGARVE

### *move for hope*

Integrada na famosa corrida de São Silvestre, a 28 de dezembro, na Madeira, junta hóspedes, amigos e colaboradores para correr 6 km nas principais ruas da cidade do Funchal.

Por cada participante inscrito gratuitamente na nossa equipa "Move for Hope", PortoBay reverte 30 € para o projeto solidário HOPE. Temos 6 prémios para os melhores tempos !!

# SUSTENTABILIDADE AMBIENTAL



Entre nós, a sustentabilidade é uma máxima bem presente.

Diariamente implementamos medidas de respeito ambiental, social, cultural e económico.

Nesta edição aproveitamos para partilhar algumas das medidas implementadas nos últimos anos no âmbito do ambiente ...

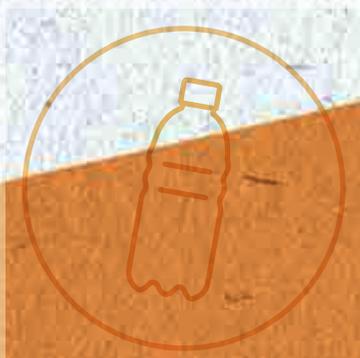
o que ...  
alcançamos ?



*energia*

- > no caminho pela neutralidade carbónica, em **2022 REDUZIMOS AS EMISSÕES DE CARBONO EM CERCA DE 1025 TONELADAS** nos nossos hotéis, o que equivale a uma plantação de 12,000 árvores !!
- > **MUDAMOS JANELAS E CAIXILHARIAS** que permitem uma poupança térmica [aquecimento/ar condicionado].
- > instalamos **PAINÉIS FOTOVOLTAICOS.**
- > **MUDAMOS EQUIPAMENTOS DE AR CONDICIONADO**, que, além da redução de consumo energético, permitem o aproveitamento do calor emitido para o aquecimento das piscinas.





reduzimos o consumo  
de plásticos  
de utilização única

- > retirámos **280.000 DE PALHINHAS/ANO**
- > retirámos **40.000 AGITADORES DE BEBIDA/ANO**
- > substituímos os amenities individuais por dispensadores carregáveis de shampoo e gel de banho poupando **300.000 EMBALAGENS/ANO.**
- > nos bares **SUBSTITUÍMOS 400.000 BASES DE COPOS** de plástico por bases de papel.
- > **REDUZIMOS** a utilização de mais de **250.000 COPOS DE PLÁSTICO/ANO.**



redução do consumo  
de papel

- > com a digitalização de faturas e reservas eletrónicas, conseguimos poupar **1800 RESMAS DE PAPEL POR ANO,** o que equivale a 108 árvores por ano, ou seja, duas árvores por semana !!
- > aumentamos **COMUNICAÇÃO DIGITAL.**

conservação  
de água

- > adoptamos **REDUTORES DE CAUDAL** em mais de 95% dos chuveiros e torneiras dos hotéis, o que equivale a uma **POUPANÇA DE CERCA DE 40%.**
- > **UTILIZAMOS ÁGUA DE REGA** [logo sem químicos] nos maiores jardins do grupo (the cliff bay e vila porto mare), usando ainda no vila porto mare a água proveniente da lavagem de filtros das piscinas.
- > usamos **MEDIDORES DE HUMIDADE** nos sistemas de rega automática.





# VANTAGENS DE



Contamos com um **SEGURO DE SAÚDE** privado que inclui : internamento hospitalar, consultas de especialidade e urgência, exames de diagnóstico, tratamentos dentários, acesso à rede de óticas a preços convencionados, médico ao domicílio, etc. Também são disponibilizadas gratuitamente, aos colaboradores que assim o desejarem, as **VACINAS ANUAIS DA GRIPE.**



**CONVIDE AMIGOS OU FAMILIARES** para trabalhar em PortoBay !! E, se algum deles for selecionado, ganhe 150€. Esteja atento às vagas publicadas no site [www.portobay.com](http://www.portobay.com) e no LinkedIn PortoBay. Contamos consigo !!



No **SEGURO DE SAÚDE** podem ser incluídos o cônjuge e filhos dependentes. PortoBay apoia a educação com **BOLSAS DE ESTUDO** por ano para filhos em ensino superior e profissional. No Natal, os filhos menores de 12 anos recebem uma **PRENDA DO "PAI NATAL"** PortoBay.



**PORTOBAY ASSUME A DESPESA MENSAL DO PASSE SOCIAL** de transporte público dos colaboradores em Portugal. Uma medida de sustentabilidade social e ambiental. Pode usufruir da comparticipação dos passes através de reembolso juntamente com o salário do mês em questão. Basta enviar a fatura com o nome da empresa, morada e NIPC [detalhes no recibo de vencimento] até ao dia 16 de cada mês para [rh@portobay.pt](mailto:rh@portobay.pt).



Com o desconto staff beneficie de uma redução de 20% em todos os restaurantes e hotéis do Grupo PortoBay !! Madeira, Lisboa, Porto, Algarve e até Brasil !! Nos restaurantes apresente o cartão de colaborador. Para reservar alojamento, basta colocar o código promocional : **STAFF** no site [WWW.PORTOBAY.COM](http://WWW.PORTOBAY.COM).

# SER PORTOBAY,



Mensalmente são distribuídos pelas equipas operacionais os **PRÉMIOS DE EXCELÊNCIA (BÔNUS CLIENTE)**, como resultado das avaliações do serviço deixadas pelas nossos hóspedes.



Todos os anos, todos os colaboradores recebem os seus **CABAZES DE NATAL E PÁSCOA** para que, na casa de cada um de nós, nada falte à mesa !!  
Um miminho no dia do **ANIVERSÁRIO**, e peças de **MERCHANDISING SOU PORTOBAY**, claro !!



Cada ano são nomeados os **COLABORADORES DO MÊS** em cada hotel.  
No final do ano, cada hotel escolhe o Colaborador do Ano. Também há um **COLABORADOR DO ANO** da PortoBay Serviços e o "Colaborador do Ano PortoBay", o mais abrangente de todos !! Todos têm prémio !!



E porque também é importante festejar, no NATAL são organizadas **FESTAS DE EQUIPA**. Uma excelente oportunidade para o convívio e diversão fora das portas dos hotéis !!  
E finalmente, os **JOGOS PORTOBAY** estão de volta !!



Também são entregues **PRÉMIOS DE CARREIRA**, aos 10, 20 e 30 anos de trabalho na família PortoBay.

Se tiver alguma dúvida contacte-nos para :  
[rh@portobay.pt](mailto:rh@portobay.pt) ou **+351 291 709 700**



ADVANCECARE

*agora todos temos . . .*

# SEGURO DE SAÚDE !!

INCLUI :

- > INTERNAMENTO HOSPITALAR
- > CONSULTAS DE ESPECIALIDADE E URGÊNCIA
- > EXAMES AUXILIARES DE DIAGNÓSTICO
- > TRATAMENTOS DE ESTOMATOLOGIA/DENTÁRIOS
- > ACESSO À REDE DE ÓPTICAS
- > MÉDICO AO DOMICÍLIO
- > MÉDICO ONLINE
- > POSSIBILIDADE DE INCLUIR O AGREGADO FAMILIAR

*e muito mais . . .*

PORTOBAY

SOU